



**E**very hot and sunny day reminds us that the time of summer vacation is approaching. It has become a tradition that for many of us, the convention marks the beginning of our vacation. The excerpt from the verse on the cover of this magazine describes the atmosphere of our convention. This sentence stands behind all of the summer plans of the participants of the 92<sup>nd</sup>

convention. Only eight years separate us from our 100<sup>th</sup> year of existence. We do not know if we will be able to celebrate this anniversary. We certainly hope so. Only God knows the future of our convention. Our convention is mission oriented and has been initially founded for this purpose, "...that we may be mutually encouraged by each other's faith..."

(Romans 1:12)

You have just received the previous issue of *Glorious Hope* several days ago. This delay was not planned and we apologize to all of our readers. Every mistake encourages us to improve. So it is in this case; we are working hard to ensure that you receive the July issue at the beginning of July. Now you may witness whether we have been successful. We will provide you with news from the convention in the next issue.

This convention's slogan briefly summarizes the content and success of the Christian's life. Whatever we may have learned, experienced, planned and hoped for in our lives, all of this must be directed to the knowledge that our life must be founded on love for God. This love ensures a victorious life with all its struggles, accomplishments and failures. This is the life John Hus had in mind when he stood before the Council of Constance. Because of his love for God, John Hus was willing to be burnt at the stake. May the memory of June 6, 1415 be a manifestation of our love for God.

May you have an enjoyable summer!

Editor-in-Chief *Natasha Legierski*

#### Contents:

Editorial - Natasha Legierski.....	74
BWA News-June 2001.....	75
Christ Calls to Act, Part 4 - Thomas Cosmades.....	76
Kristus volá k akci, 4. část - T. Cosmades, překl. N. Legierská....	77
The Nation Remembers—John Hus - Natasha Legierski .....	78
Národ vzpomíná—Mistr Jan Hus - Nataša Legierská.....	79
Question Box - Heaven's Help - John E. Karenko .....	80
Question Box - How Do We Pray? - John E. Karenko .....	81
Convention History.....	82
Convention Reflection .....	83
From Our Readers.....	90
Children's Corner .....	92
Youth Scene - Elizabeth Legierski .....	93
Blessed Is the Man - John Karenko.....	93
From the President - Robert Dvorak .....	94
Poem: When Jesus Came - Judy Prater .....	94
Poem: You Will Make Me Stop - Judy Prater.....	94
Ladies Page - In Service - Ve službě - Natasha Legierski.....	95

- **The truth remains for eternity, it can only be defeated temporarily.**
- **Cursed is he who departs from truth for a piece of bread.**
- **A loud prayer is of value only if it is sincere.**
- **The tongue works in vain, if the heart is not praying.**

John Hus

## Glorious Hope / Slavná naděje

July 2001, Vol. 27, N° 4  
(USPS 009334)  
ISSN 0700-5202

Published Bi-Monthly by

The Czechoslovak Baptist Convention  
of USA and Canada

Periodical postage paid in Philippi, WV.

**Publication Office:** Glorious Hope

1524 Lancaster Dr., #134,

Oakville, ON, L6H 2Z2, Canada

Editor-in-Chief: Natasha Legierski

email: natasha.legierski@primus.ca

Electronic Publishing and Art: Vit Malek

email: malek@ican.net

Assistant Editors: Janice Cermak, Ján Banko

Editorial Staff: George Sommer, George Legierski,

Joseph Novak

You may send articles to above address

POSTMASTER: Send address changes to

**Glorious Hope / Slavná naděje**

Rt. 4, Box 58D, Philippi, WV 26416-9717 USA

Next issue deadline - August 15, 2001

**K**aždý horký a slunečný den nám signalizuje blížící se čas prázdnin a oddechu. Stalo se tradicí, že sejitím naší konvence pro mnohé začíná dovolená. Úryvek verše, na přední straně časopisu, který držíte v ruce, vyjadřuje atmosféru konference. Tato věta stojí v pozadí prázdninových plánů všech účastníků 92. sejití konvence. Pouze osm let nás dělí od dovršení sta let existence konvence. Zda-li se uskuteční sté výročí, nevíme. Jistě si to přejeme. Jen Pán Bůh zná budoucnost tohoto misijního tělesa, kterým konvence je, byla a za jehož účelem vznikla. "...abychom se spolu povzbudili vírou..." (Řim.1:12)

Poslední číslo *Slavné naděje* se vám dostalo do rukou před několika dny. Opoždění nebylo plánované a všem čtenářům se velice omlouváme. Při každém provinění je člověk pohnut k nápravě. Stejně to je i v našem případě: usilovně pracujeme na tom, aby se vám červencové číslo dostalo do rukou hned počátkem měsíce. Nyní jste svědky, zda-li se nám to podařilo. Zprávy ze sejití

☞ Pokračování na straně 75



Front and back cover: Convention photos—archiv



# Baptist World Alliance News

June 2001

From the General Secretary

Denton Lotz

The BWA, The UN, and Human Rights



In 1975 the BWA Executive Committee, which met in Australia, approved the BWA applying for status as an NGO (Non-governmental Organization) with the United Nations. Soon thereafter the UN approved the Baptist World Alliance's application. Since then we have had

representatives in Geneva, New York, and Vienna. Of course our main representation has been at the United Nations headquarters in New York City. We have had three significant Baptist representatives since that time: Eleanor Schnurr, Carl Tiller, and George Younger. Each has been respected as a leader in the association of religious NGOs. In fact there is an annual award given to the most effective NGO, the award being named after the BWA's first representative, Eleanor Schnurr!

Recent newspaper reports and radio broadcasts have indicated that the BWA's membership as an NGO is up for renewal and that our BWA membership may, be threatened. (See UN Optimism story bellow.) This exercise gives us pause to ask the question, "Why would the BWA want to be an NGO at the United Nations?" There are several important reasons for us to be an NGO at the UN:

**Christian Presence:** Religious freedom, human rights and justice are not isolated concerns for Christians. Rather they are central to the message of Jesus and the Kingdom. By being an NGO at the United Nations the BWA has an opportunity to express publicly before many nations our Christian concerns for justice, peace, and righteousness. Our absence would mean that there would be one, less Christian voice representing our Christian heritage and tradition, sometime at odds with others.

**A Defense of Religious Freedom:** Since the fall of the Berlin Wall in November 1989 the world has not become a friendlier place for religious freedom. In fact, just the opposite has happened. Never before has there been a more blatant and open persecution of Christians than today. Religious wars continue to threaten Bosnia and Serbia, Israel and Palestine, Indonesia, India and Nigeria. By being an NGO at the UN, our BWA representatives can defend religious freedom and be a voice for our believers in the Two-thirds world who are experiencing persecution.

**Better to be Present at the Table than to be Absent and Ignored:** Our BWA member bodies from minority countries are eager for the BWA to be at the table. If they were not there then who would raise their voices in protest and defense of their just cause for freedom and justice? The fact

is being at the table allows us the freedom to represent our strong commitment to religious freedom for all! We will not be muzzled by the UN, by secular organizations, or other religious groups. As Baptists, faithful to the liberating power of Christ, we will continue to be a voice for the voiceless, a voice crying in the wilderness for freedom and justice for all!

## UN Optimism

Contrary to reports in the Washington Times, May 17, about its status as a Non-governmental Organization (NGO) at the United Nations (UN) the Baptist World Alliance remains very optimistic that it will be re-accredited as an NGO, a position it has held with the UN since 1975.

Denton Lotz, general secretary of the BWA, says the BWA will address concerns from the Economic and Social Council (EcoSoc) which is currently considering accreditation of NGOs.

"The BWA commitment to defending the principle of religious freedom will continue," Lotz said. "We will not be muzzled, nor restrain our voice from defending those who are persecuted, no matter their race, country of origin, or religion."

□

## Editorial ... pokračování ze strany 74

konvence uveřejnime v následujícím čísle.

V heslu konvence je stručně vyjádřena náplň i úspěch křesťanova života. Cokoliv jsme se v životě naučili, co jsme prožili, co jsme plánovali a jaké naděje jsme si vytvářeli, to všechno vyúsťuje v jedno poznání: život musí být založen na lásce k Bohu. Tato láska zajišťuje vítězný a radostný život se všemi boji, úspěchy i neúspěchy. Tento život měl na mysli Mistr Jan Hus, když stál před koncilem v Kostnici. Z lásky k Bohu podstoupil Jan Hus i smrt upálením. Nechť je všem křesťanům, vzpomínka na tento den, 6. července 1415, manifestací lásky k Pánu Bohu.

Požehnaný čas oddechu vám přeje redakce!

šéfredaktorka *Nataša Legierská*

□



# Christ Calls to Act - Part 4

Thomas Cosmades

## 6. Be a Conqueror

In the course of history, thoughts and aspirations have centered on conquest, chiefly military conquest, which in Islam constitutes a religious dogma (Quran, 33:25). Conquest of new continents, conquest of known mountain peaks, conquest of new frontiers of science and knowledge, conquest in the arena of sports and pursuits in other areas are all pressing for this high achievement. Since creation, since the defeat of Adam and Eve, who talks about spiritual conquest? In a life tenure when human beings experience one defeat after another, who talks about spiritual conquest? No one, except Jesus Christ, the mighty conqueror over the world, sin, Satan, hell and death. He alone is the One who says, "I have overcome the world" (John 16:33). About his victories, see Revelation 5:5; 6:2; 17:14. About the victories of His believers, see Revelation 12:11; 15:2; 21:7. The prayers of the saints undoubtedly brought such majestic triumph to them. As seen in Christ's admonition to awake, likewise in this the admonition to be a conqueror, the effect of prayer is strongly implied. In fact, the earnest person will detect Christ's call to prayer in every admonition.

Those who crucified the eternal Christ were jeering and celebrating. But when they were informed about His resurrection they resorted to fabrications in order to cover their apparent defeat. Christ is the absolute Victor. No power on earth, in heaven or hell can ever defeat Him. He is calling His believers to be victors, drawing the supply of strength entirely from Him (1 John 5:4,5). Let no one even entertain the notion of victory apart from its being identified with the power of His resurrection (Philippians 3:10).

The germ of defeat had already crept into the life of the churches addressed from heaven. The prime affliction of the Church throughout the centuries has been and still is defeat. The forces which overcome are sin, allegiance to other masters, doctrinal deviation, inner conflicts and a host of other seditious allurements. The picture of a defeated church which normally is destined for victory is one of the saddest sights. Christ is pleading with His followers to embrace His victory, making it their own. Let the reader follow through the scriptures to find the resourceful blessings He will bestow on the victors. The ever-triumphant Lord is inviting us to participate in His victory. Can there be any excuse for defeat with such a Master?

## 7. Open The Door

Ancient Laodicea was a wealthy banking and commercial city in the prosperous Lycus Valley of Asia Minor. Every amenity was hers. There was ample money to erect the



most sophisticated fortifications to defend the sprawling metropolis. The Herculean gates imbedded into the walls could be closed and opened arbitrarily by those within. In the old world, enjoying the protection of strong walls with well-placed gates was an undeniable advantage. How distressing is the outlook of a church which erects

fences in self-protection, all the while carrying out her self-motivated programs. Alas, the very Head of the Church is left out while the church enjoys her comfortable exercise in self-gratification. This wide world is flooded with all sorts of churches in which Jesus Christ is neither the head nor the indisputable ruler. Pause for a moment and consider the state of your own church. Is there any area where the Lord, who gave His life for the Church and loves the Church, has been pushed aside, replaced by human norms and whims?

When there was no king in old Israel, every person did "as he saw fit" (Judges 21:25). The state of the church in these critical times is sadly reminiscent of that ancient disorderliness. As long as Christ is not honored on His rightful throne in all areas of the church, being free to chase away from His temple all human intrusions and avocations, nothing can be remedied or bettered. The throng of problems in the church can be remedied with a single stroke: open wide the closed door of the church and let her Head in. Recognize in full His long-ignored authority, acknowledge Him as the loving, caring host at the banquet table. He is ready to feed everyone with abundant provisions—He who readily fed the thousands with a supernatural act.

In the church in Thyatira, a blatant feast was carried on, which the Lord rebuked: "...Jezebel, who calls herself a prophetess and is teaching and beguiling my servants to practice immorality and to eat food sacrificed to idols" (Revelation 2:20b). This church had opened the door and fallen under the spell of a self-imposing hostess, offering all sorts of obnoxious, vulgar meat and drink. She lured undiscerning communicants to eat at her table and then engage in orgies. The manipulation was widespread. How many have crept, and are creeping, into the assembly known as "church"! Like Jezebel of old they have no difficulty worming their way in, and then create havoc around their pretended banquet table. "Let their own table before

Continues on next page

# Kristus volá k akci

## Část 4

**Thomas Cosmades**  
přeložila Nataša Legierská

### 6. Bud' vítězem

**Z** historie známe období, kdy se život soustřeďoval kolem dobývání nových území. Především to byly vojenské výboje. Náboženské přesvědčení v tom hrálo velkou roli, např. Islám (Quran 33:25). Dobývání nových kontinentů, vrcholů hor a nových obzorů v oblasti vědy, vědění, sportu a podobné snahy v dalších oblastech, vedly k úžasným výkonům. Kdo však hovoří o duchovním vítězství od stvoření a pádu Adama a Evy? Kdo hovoří o duchovním vítězství v životě, kdy lidé prožívají jednu porážku za druhou? Nikdo, pouze Pán Ježíš Kristus, vítěz nad světem, hříchem, satanem, peklem a smrtí. On je ten, který řekl: „Já jsem přemohl svět“ (Jan 16:33). O svém vítězství hovoří ve Zjevení 5:5, 6:2, 17:14, o vítězství věřících ve Zjevení 12:11, 15: 2, 21:7. K jejich slavnému vítězství nepochybně pomohly modlitby svatých. Kristova výzva k probuzení, zahrnuje modlitbu tohoto druhu. Ve skutečnosti, horlivý člověk pozná v každém napomenutí Kristovo volání k modlitbě.

Ti, kteří Krista ukřížovali, se posmívali a oslavovali svůj úspěch. Po vzkříšení, aby zakryli jasnou porážku, se bránili vymyšleným příběhem o krádeži. Kristus je absolutní Vítěz. Žádná moc Ho nemůže přemoci, ani na zemi, na nebi nebo v pekle. Vyzývá věřící, aby čerpali sílu přímo od Něho a stali se vítězi. Kéž by se nikdo nepokoušel dosáhnout vítězství bez poznání Jeho moci vzkříšení (Filip. 3:10).

Sbory, kterým je napomenutí s nebe adresováno, již byly napadeny zkázou. Po celá staletí otázka pádu církve stojí v popředí. Síla, která přemáhá je hřích, služba jiným pánům, falešná učení, vnitřní konflikty a další svody. Je smutný pohled na církev, která ač určená k vítězství, upadá. Kristus prosí své následovníky, aby si přivlastnili Jeho vítězství. Necht' se čtenář začte do Písma a najde zdroj požehnání, které bude uděleno vítězi. Oslavený Pán nás zve, abychom měli účast na Jeho vítězství. Může vůbec dojít k porážce s takovým Pánem?

Pokračování



### Christ Calls ... Continues from page 76

them become a snare; let their sacrificial feasts be a trap” (Psalm 69:22; Romans 11:9, 10).

If you are listening to the voice of the risen Christ, turn your back on all unsavory tables where dainties are being served: man-invented dogmas and practices; modern-day ethical-moral espousals; materialistic-hedonistic life-style; hemorrhaging, eroding standards; dignifying self-absorbed leaders and teachers; mingling personal interests with those of Christ, to whom all glory belongs; Pharisaic exclusiveness focusing on trivialities, or vague theological inclusiveness; with a host of other stale foods sacrificed who knows to whom! (Jude 4). Open the door to Christ and sit at His banquet table. His presence will bless you beyond all imagination.

To be continued



### Jan Hus ... Pokračování ze strany 79

*Bohem důstojnější. Neb Bůh tím více má člověka vzácna, čím více ho následuje, a proto jest důstojnější.“ (Výklad desatera)*

#### Oblast mezinárodnosti

*„Kdybych znal cizozemce odkudkolivěk v jeho ctnosti, an více Boha miluje a o dobré stojí než můj vlastní bratr, byl by mi milejší než bratr.“ (Výklad desatera)*

#### Vzdělání

*„Otče a matko, chcete-li míti dítě, aby bylo knězem dobrým, proste Boha, ať zdaří k své chvále a k jeho spasení a k vašemu a církvi svaté prospěchu. A ty žáku, uč se pro totěž.“ (O svatokupectví)*

*„Věděti...by nám málo platno bylo, kdybychom sobě toho užitečně neobrátili.“ (Postilla)*

#### Pravda a spravedlnost

*„Věrný křesťane, hledej pravdy, slyš pravdu, uč se pravdě, miluj pravdu, prav pravdu, drž pravdu, braň pravdy až do smrti, neb pravda tě vysvobodí od hřícha, od ďábla, od smrti duše a konečně od smrti věčné.“ (Výklad viry)*

Čteme-li Husovy listy, osloví nás jeho zdravý pohled na život. Bez fanatického podbarvení vnímal realitu: život je práce a radost, boj a zklamání, konec přináší vítězství a radost. To se ozývá i v dopise psaném českému národu 10. června 1415:

*„Mistr Jan Hus, v naději sluha Boží, všem věrným Čechům, jenž Pána Boha milují a budou milovati, žádost svou vzkazuje, aby Pán dal jim v milosti přebývatí. Amen. Věrní a Bohu milí páni a paní, bohatí a chudí! Prosím vás a napominám, abyste Pána Boha milovali, jeho slovo velebili a rádi slyšeli a plnili. Prosím vás, aby pravdu Boží, kterouž jsem vám z Božího zákona a řečí svatých psal a kázal, abyste drželi; prosím také, ačby kdo ode mne slyšel na kázání neb soukromě co proti pravdě Boží, aneb ač by kde psal (jenž doufám Bohu toho není), aby toho nedržel. Prosím také, ačby kdo vídal mé lehké obyčeje v mluvení neb v skutcích, aby se jich nedržel, ale aby za mě Boha prosil, aby mi Bůh ráčil odpustiti.*

*Psal jsem list tento v žaláři v okovách, čekaje na zejtrí na smrt odsouzení, maje plnou naději v Bohu, abych od pravdy Boží neustupoval, a bludů, které jsou na mě křiví svědkové svědčili, abych se odpřisáhal. Kterak se mnou Pán Bůh milostivě činil a se mnou jest v nevděných pokušeních, poznáte, až se u Boha v radosti z jeho milosti shledáme.“*

#### Poznámka:

Výroky Mistra Jana Husa jsem úmyslně ponechala v původním znění, které se nám dochovalo ve výběru Husových výroků z jeho spisů. Výběr sestavil František Žilka pod názvem „Vzkazy věrným Čechům“ (vydaný v roce 1938 v Praze). Milovníci českého jazyka jistě ocení krásu staré češtiny.



# The Nation Remembers

## John Hus

Natasha Legierski,  
translation Peter Branda

*“Remember your leaders, who preached God’s Word to you...  
Follow their faith.”* Hebrews 13:7

**O**ur memories of any particular person are usually related to a deep personal experience, an extraordinary deed or ability, or the ideals of that person. Memories are stored in our minds as a variety of images. Every person has his own ideas about someone whom he has never seen, but has only heard or read about. What is it that helps us create this specific image? In modern times photographs can be of some help. However, most importantly, it is the information about the person’s life that helps us to create an image.

John Hus, the man of faith of the 15<sup>th</sup> century is still present in the thoughts of many sincere Christians. In all likelihood the images of Hus’ physical appearance that have been preserved to this day do not represent reality. A lack of sources and the elapsed time veil his appearance in a shroud of mystery. The inner being of this significant historical figure is, however, clearly revealed. The writings of Hus reveal the image of his spirit. He still speaks to every person of the 21<sup>st</sup> century.

The message John Hus has left is relevant today and will continue to be relevant in the future. He became the leader and spokesman of the Czech nation. Today, we realize that he does not speak only for the Czechs, but for every true Christian. Hus’ sincere relationship with God and his love for the Scriptures opened his eyes to Jesus Christ and formed the character of a pastor and reformer. If someone wants to create reform, he must first of all be truly reformed himself. His way of life and thoughts must demonstrate reform in all circumstances. In other words, a reformer must be a great example. John Hus became an example in the sphere of religion, morality, society, education, truth and justice.

What does John Hus have to say to us today? Let us examine some of his words.

### Religious Sphere:

The foundation of religion is love for God: “True love is to love God above all things and to love our neighbor as ourselves.

Love must also be practical: “Every person has his own will to submit to the will of God in all things.”

### Moral Sphere:

I ask in the Lord’s name, that you would fear God and would keep His commandments. But I ask you by the mercy



of Jesus Christ, not to follow me in any carelessness that you may have seen in me. You know that before I became a priest I would often play chess and this way waste much time and bring others and myself to anger.

I have also erred in countless other things and I submit my self to your prayers as you ask our gracious Lord to forgive me.

### Societal Sphere:

Meekness builds great men; greater meekness builds greater men. This is an opportunity to show who is greater among

Continues on page 95

# Národ vzpomíná Mistr Jan Hus

Nataša Legierská

„Vzpomínejte na vůdce své, kteříž vám mluvili Slovo Boží...následujte jejich víry.“  
( Židům 13,7)

Vzpomínky na osobnost člověka se obvykle vztahují na hluboký osobní zážitek, mimořádný čin, schopnost nebo ideologii oné osobnosti. Vzpomínky jsou formovány a uchovány v našem vědomí v různých obrazech. Každý



člověk má svou osobní představu o někom, koho nikdy neviděl, ale slyšel o něm nebo četl. Co napomáhá k vytvoření konkrétní představy? V dnešní době to mohou být fotografie. Jsou to však hlavně informace o různých situacích a událostech, ve kterých se dotyčná osoba nachází a reaguje na ně. Pozorující okolí si tak vytváří svůj vlastní názor. Dotyčná osoba tím získává určitou podobu v očích a představách lidí.

Muž víry 15. století, Mistr Jan Hus, znovu ožívá v myšlenkách nejednoho upřímného křesťana. S největší pravděpodobností podoba Husovy tváře neodpovídá skutečnosti. Nedostatek pramenů a časový odstup zahaluje Husovu postavu do roušky tajemství. Vnitřní podoba, tohoto velikána dějin lidského pokolení, však tajemstvím není.

Husovy spisy odhalují jasný obraz jeho ducha. Jejich prostřednictvím promlouvá ke každému člověku 21. století.

Mistr Jan Hus tvoří přechod mezi středověkem a novověkem.

Zasahuje do současného století a bude spojovat i staletí budoucí. Jan Hus se stal vůdcem a mluvčím českého národa. Dnes jsme si vědomi toho, že není mluvčím pouze českého člověka, ale každého opravdově věřícího člověka. Husův upřímný vztah k Pánu Bohu a láska k Božimu Slovu mu otevřela pohled na Pána Ježíše Krista a vytříbila charakter kazatele a reformátora. Chce-li někdo provádět reformu, musí být předně sám do

- **Pravda na věky přebývá, ač na čas poražena bývá.**
- **Zlořečený ten, kdo pro skývu chleba pravdu opustí.**
- **Modlitba hlasitá jest jedině vzácná, když s modlitbou srdečnou se sjedná.**
- **Darmo jazyk pracuje, když se nemodlí srdce.**

Mistr Jan Hus

hloubky reformovaný. Jeho způsob života, myšlenky demonstrují reformu za všech okolností. Jinými slovy, reformátor musí být vzorem. Jan Hus se stal vzorem v oblasti náboženské, mravní, společenské, mezinárodnostní, vzdělání, pravdy a spravedlnosti.

Jak a čím nás Mistr Jan Hus může oslovit i dnes? Nuže, posuďme sami jeho slova:

**Oblast náboženská**—Podstata náboženství je láska k Bohu:

„Láska jest milování Boha nade všecky věci a bližního jako sebe samého, Boha samého pro něho, že jest nesmírné dobré, a bližního pro Boha a v Bohu.“ (Provázek)

Láska ovšem musí být praktická: „Každý člověk má svou vůli podobní k vůli Boží ve všechvěcech.“ (Postilla)

**Oblast mravní**

„Napomínám tě v Pánu, aby ses Boha bál, jeho přikázání zachovával.... Ale prosím tě pro milosrdenství Ježíše Krista, abys mne nenásledoval v žádné lehkomyšlnosti, kterou na mne spatřil. Víš, že jsem—jak mně to bolí!—před kněžstvím svým rád a často hrál v šachy, zmařil čas a často jiné i sebe onou hrou nešťastně přivedl do hněvivosti. Pročež dopustiv se i jiných chyb bezpočetných, odevzdávám se tvým prosbám k Pánu nejmilostivějšímu za odpuštění....“ (z dopisu Martinkovi z Volyně)

**Oblast společenská**

„Pokora činí velikého, větší pokora činí většího. Pak měž ten důvod, abys dokázal, kdo jest větší: Kdožkolivěk jest Kristovi podobnější v prospěchu církvi svaté a v pokoře, ten jest lepší, neb jest před

☞ Pokračování na straně 77



## The Observation Tower

### Heaven's Help

Rev. John E. Karenko



**W**e've all heard the proverb: "God helps those who help themselves." Many people are very capable, and could be classified as "Do-it-yourselfers." But even they face situations where they need "special" help. Crisis situations can drive anyone to their knees, calling for help. Someone has put it well this way: "A Christian is someone who has invisible means of support." That kind of heavenly help is available, when there's nowhere else to go but "UP."

The word "help" (used over 100 times in the Bible) illustrates God's unlimited power at hand to those who seek it. The invitation is always there: "Come unto me all ye that labor and are heavy laden, and I will give you rest" (Matt. 11:28). Jesus said, "Him that cometh unto me I will in no wise cast out" (John 6:37). "Comers" overcome through Christ.

One of my favorite verses is "The Lord is my helper, and I will not fear" (Heb. 13:5). Although the context concerns harmful people, I believe other verses corroborate that God's help is available in any situation of need. "My God shall supply all your need according to His riches in glory by Christ Jesus" (Phil. 4:19).

In younger years, David had an almost overwhelming amount of trouble, but aid from above available in abounding measure in response to his request: "Give us help from trouble"; "God is...a very present help in trouble"; "My help cometh from the Lord" ( Ps. 108:12, 46:1, 121:2 ). The prophet Isaiah adds his assurance of Divine help with these words: " 'I will help thee,' saith the Lord"; "The Lord God will help me" (41:14, 50:7).

Many others in the biblical record verify the ability and availability of God as a helper. God provided a "help meet" for Adam (Gen. 2:18, 20). Moses named his second son Eliezer, which means "My God is an help." (Ex.18:4). The apostle Paul facing death said, "Having...obtained help of God" (Acts 26:22). Jacob, on his death bed, blessed his son Joseph with these words: "The God of thy father...shall help thee" (Gen.49:25).

The Prophet Samuel, after victory over the Philistines, placed a memorial stone and called it "Ebenezer," which means: "Hitherto hath the Lord helped us" (I Sam.7:12).

Can you look back from your present situation and say, "Ebenezer," making it personal with a "me" at the end of that phrase? Has God provided your greatest need of salvation? If not, then settle that matter once and for all time with this simple scriptural prayer: "Help me, O Lord my God. Save me according to thy mercy" (Ps. 109:26).

Then look to the Lord for the assurance of growing holiness "without which no men shall see the Lord" (Heb.12:14). The very name of Jesus means that "he shall save his people from their sins" (Matt. 1:21). The Christian life can be described by these two short phrases: He saves and he sanctifies, or makes holy.

How are you doing with God's help? "I can do all things through Christ Who strengthens me" (Phil.4:13). If you are not progressing in your Christian life, help yourself to God's help. He is available and able to meet all your need! (Phil. 4:19) There need be no paupers in God's family. "Ask and you shall receive" (Matt. 7:7). Amen.

□

## How Do We Pray?

Rev. John E. Karenko

**M**ost prayer is selfish; it's for our needs: hearth, health and wealth. We ask for our family needs: physical, financial and filial. It's largely, "Lord, bless me and my family, i.e., Johnny needs a job; Mary is sick and needs healing; Jimmy is having trouble in school; Betty is facing a divorce; Grandma is grieving after losing Grandpa; and Lord, I'm having these recurring headaches, and I've got a sore back and we could use more money to pay for the new car and furniture we bought, etc., etc., etc..."

When Jesus taught the disciples to pray (Matt. 6:9-13), he started out with three requests that were aimed at a higher priority: God's holiness, Kingdom, and will. These are not temporal things. The second command teaches us not to take the name of God lightly: "...in vain" (Exod. 20:7). The Kingdom of heaven (God) is a prominent theme in all the gospels and New Testament. Jesus said, "I come to do Thy will, O God" (Heb. 10:7). The Scriptures clearly say that there are priorities "when YE pray" (Luke 11:2).

Seek ye first the Kingdom of God and His righteousness, and all these things will be added unto you" (Matt. 6:33). Our agenda, when we pray, often scuttles God's greater purposes, which He just may be accomplishing by the rifts, ruts, cavities, and catastrophes of our selfish desires.

I am not saying we should not pray about our personal needs, but that God wants us to focus on the more important, the eternal, more than the temporal things that usually dominate our prayers.

In most church prayer times, be they on Sunday morning or at a time set aside for a prayer meeting, the requests are almost entirely for healings of the sick, unemployment, safety in travel, comfort for the bereaved, etc.... All of these are temporal and lack the spiritual motive that were concerns of Biblical prayers, for instance...

With the return of our Lord on their minds, Paul prayed for some spiritual needs of Christians (2 Thess. 1:11,12): (1) "that our God would count you worthy of his calling," (2) "fulfill all the pleasure of His goodness and" (3) "the work of faith with power." These are requests for holiness and abundant life in effective service for our Lord, all to the intent that God will be glorified by grace manifested to, for, and in us! Peter's last recorded words are: "But grow in grace and the knowledge of our Lord and Savior Jesus Christ. To Him be glory both now and forever. Amen" (2 Peter 3:18).

The words of Jesus are appropriate in this connection: "A man's life consists not in the abundance of the things which he possesses" (Luke 12:15). Are our goals, purposes, aims, and desires in this life aimed toward the eternal, more than the temporal and passing affairs that constrict, negate and nullify our effectiveness as faithful and fruitful Christians?

The Christian life begins with right prayer, continues with right living, and concludes with the right goal: "Glory to God in the highest" (Lk. 2:14), "that the name of our Lord Jesus Christ may be glorified in you, and ye in Him" (2 Thess. 1:12). We were created...to live for God's glory (Isa. 43:7) and we do this when we live fruitful lives for Him (John 15:8): "Herein is my Father glorified, that ye bear much fruit; so shall ye be my disciples."

For what should we pray? May I suggest: To live with eternity's values in view, that we may be "Zealous of good works" (Tit. 2:14), "Redeeming the time, because the days are evil" (Eph. 5:16), "pressing toward the mark of the high calling of God in Christ Jesus...that we may know Him" and make Him known, as the goal and ambition of our lives (Phil. 3:14,10). □



# Czechoslovak Baptist Convention of USA and Canada

Organ Mission Among Czechs and Slovaks in the World

## Československá baptistická konvence

### USA a Kanady

Misijní těleso zasahující Čechy a Slováky po celém světě

## Convention History

The Convention traces its history to beginnings in Chicago, where a growing Czech and Slovak immigration settlement was taking place in the late nineteenth and early twentieth centuries. German Baptists living in Chicago at that time made early efforts to reach the Slavic community of the city with the Gospel. (Most Slovaks and Czechs who settled in North America were nominal Roman Catholics or secularized “free-thinkers.”) By the turn of the century two Czech-speaking congregations were operating: First Bohemian Baptist Church and the Emmanuel Bohemian Baptist Church. Many more congregations in Chicago and its suburban areas, as well as in other parts of the United States and, later, Canada, soon were springing up.

In the year 1909, the first Slavic Baptist Convention met under the leadership of the Reverend Vaclav Kralicek, then pastor of First Bohemian Baptist Church. Delegates included pastors and lay persons from Polish and Baptist churches. The Convention elected four officers to carry on its initial organizational work. All were clergy: V. Kralicek, president; M. Steucek, vice president; K. Strelec, recording secretary; and, V. Hlad, treasurer. Three years later, at a convention held in Pound, Wisconsin, members decided that Polish Baptists and Czech Baptists should pursue their work separately. Immediately the Czechoslovak Baptist Convention of America was organized. It met the following year, 1913, in Creighton, Pennsylvania, and has convened annually ever since.

In the early years of Convention life, most energy and activity was directed toward denomination-like concerns: the establishment of congregations and relationship among ministers, development of mission work, organization of a women’s auxiliary and youth associations, discussion of theological concerns, and cooperation in financial matters. Over subsequent years the Convention has called and sent

missionaries to Czechoslovakia and other countries, and in other ways it has always sought ways to support mission enterprises abroad. Soon the Convention saw the need for a communication linkage among the constituency, and so it provided for a publishing ministry. For many years the convention magazine bore the name Pravda a Slavná nadeje meaning “Truth and Glorious Hope.” Currently the periodical, a semimonthly, carries the title Glorious Hope/Slavná nadeje.

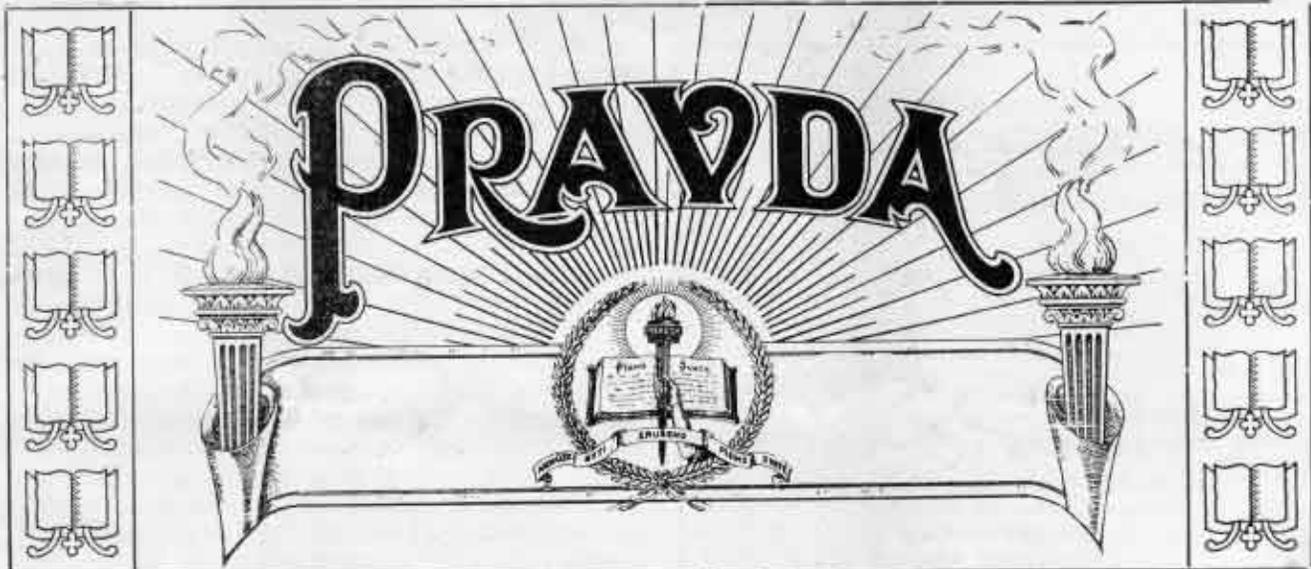
During the hardest years of the Communist regime in Czechoslovakia, when political rigidities made contact with the homelands of Central Europe difficult, the Convention turned its attention to Haiti and the support of evangelism and church planting in that Caribbean nation. The focus on Slavic lands, however, never was forgotten. In the 1970’s and 1980’s the Convention turned once again to its first love, supporting Gospel outreach in Czechoslovakia, this time through language-specific broadcasting of TransWorld Radio (TWR), Monte Carlo. More recently still, the 84th Annual Convention held in Minitonas, Manitoba, 1993, voted to shift funding from TWR broadcasting to the Baptist Unions of the Czech Republic and Slovakia directly. Since 1994, then, on an alternating year basis, the Czech Baptist leadership and the Slovak Baptist leadership make proposals to the Czechoslovak Baptist Convention of USA and Canada for specific financial support. Projects to which the Convention has devoted funding in recent years include the renovation of retreat facilities in the High Tatra Mountains, development of half-way housing in Olovi for released prisoners, the establishment of a residential facility for the elderly in Litomerice, and the staging of large tent evangelism events in several major cities. In the summer of 1997, the president and executive secretary of the Czechoslovak Baptist Convention visited in the Czech Republic and Slovakia with local Baptist Union leaders, pastors, and congregations in an effort to further solidify the ongoing, long relationship with Baptist brothers and sisters there. □

# Convention Reflection—Odlesk konvence

## Looking to the Past

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1950</b> Modlitba: <i>Lord, teach us to pray</i> (Luk.11:1)</p> <p><b>1951</b> Osobní evangelizace—Získávání po jednom</p> <p><b>1952</b> <i>Occupy Till I Come</i> (Luk.19:13)</p> <p><b>1954</b> Obživení národa: <i>Národe posvěcený, živ bud' v Bohu</i> (J.A.Komenský)</p> <p><b>1956</b> Svatost věřících: <i>Svatý buďte nebo já svatý jsem</i> (1. Petr. 1:1b)</p> <p><b>1959</b> Kristus život náš</p> <p><b>1960</b> Nebe naše, blahoslavená naděje</p> <p><b>1962</b> Já s vámi jsem po všechny dny</p> <p><b>1963</b> Nezmeniteľný Kristus meniacemu sa svetu</p> <p><b>1964</b> Poselství evangelizace</p> <p><b>1965</b> Hodnovernost' slova Božieho</p> <p><b>1968</b> Církev v nynější době—Důležitost církve, obživení církve, zodpovědnost církve (Mat. 16,18)</p> <p><b>1972</b> Tak veľké spasenie (Židům 2,2–3)</p> <p><b>1973</b> Posílám vás (Jan 20,21)</p> <p><b>1974</b> Synovia Boží: Povolání, účastni, odovzdání (1. Jan. 3:1–3)</p> <p><b>1975</b> God's Men who Helped Change the World (Iz. 6:8)</p> <p><b>1976</b> This We Believe (John 6:69)</p> <p><b>1977</b> The More Aboundant Life (John 10,10)</p> <p><b>1978</b> Stewards of the Grace of God (1. Peter 4:10)</p> <p><b>1979</b> Redeem the Time (Ephes. 5:16)</p> <p><b>1980</b> The Love of Christ Constraineth Us (2. Kor. 5:14)</p> <p><b>1981</b> Arise...Go...and Cry</p> <p><b>1982</b> Kdož vyučuje duše, jest moudrý (Přísl. 11:30)</p> <p><b>1983</b> Walking in the Light (1. John 1:7)</p> <p><b>1984</b> Začátek učení tvého osvěcuje (Žalm 119,130)</p> <p><b>1985</b> All Things Are Working Together for Our Good... (Rom. 8:28)</p> | <p><b>1986</b> <i>You did not choose me, but I chose You to go and bear fruit—fruit that will last. Then the Father will give you whatever you ask in my name.</i> (John 15:16)</p> <p><b>1987</b> Rozšiř místo stanu svého ( Iz. 54,2)</p> <p><b>1988</b> Know the Word—Live the Word—Share the Word<br/><i>Thoroughly Furnished by the Word of God</i> (2 Tim. 3:16–17)<br/>Poznej slovo—žij slovo—zvěstuj slovo—plně vyzbrojen slovem</p> <p><b>1989</b> Making God Known—In the Beginning God... (Gen. 1:1)</p> <p><b>1990</b> Thus Says the Lord: <i>I Have Called You by Your Name</i><br/><i>You Are Mine</i> (Iz. 43:1)</p> <p><b>1991</b> Jesus Through Many Eyes: <i>Who do you say I am?</i> (Mat. 16:15)</p> <p><b>1992</b> Things That Remain<br/><i>I know that everything God does will endure forever; nothing can be added to it and nothing taken from it.</i> (Eccles. 3:14a)</p> <p><b>1993</b> <i>Thus Far Has the Lord Helped Us</i> (I.Sam.7:12b)<br/><i>Až potud pomáhal nám Hospodin.</i><br/>Where Have We Been?</p> <p><b>1994</b> <i>Thus Far has the Lord Helped Us—</i><br/>Where Are We Now?</p> <p><b>1995</b> <i>Thus Far Has the Lord Helped Us—</i><br/>Where Are We Going?</p> <p><b>1996</b> <i>Thus Far Has the Lord Helped Us—</i><br/>How Do We Get There</p> <p><b>1997</b> A Gospel for the World and Salvation to Us (Rom. 15:1,2)</p> <p><b>1998</b> That He Might Have the Preeminence:<br/>Pictures of Jesus from the New Testament<br/><i>We Have Seen His Glory</i> (John 1:14b)</p> <p><b>1999</b> To Live as a Spiritual Christians<br/><i>But the fruit of the Spirit is Love, Joy, Peace, Patience, Kindness, Generosity, and Faithfulness.</i> (Galatians 5:22–25)</p> <p><b>2000</b> Our Hope for Living in the New Millennium:<br/><i>The one who is in you is greater than the one who is in the world</i> (1 John 4:4b)</p> <p><b>2001</b> Christ's Expectations of Us<br/><i>If you love me, you will keep my commandments.</i> (John 14:15)</p> <p style="text-align: right;">□</p> |
|--|--|

...In the beginning it was the "Pravda"...



Ročník—Vol. VIII.

Chicago, Ill., září (September) 1927.

Číslo—No. 6.



Účastníci Čsl. Bap. Konvence v East Orange, N. J.

### RŮŽE.

Včera večer bylas ještě skromným pou-pětem, jež se zaskvělo pod posledními paprsky zapadajícího slunka jako v předtuše toho, co se dnešní noci s ním mělo státi.

Dnes, v této jarní, vlahé noci, pod tajemnou, temnou oblohou, posetou nesčíslnými, třpyticími se hvězdami, při ševelu svěžího větěrku a při sladkém klokotání slavíka zrodila se tvá krása.

Tvoje v poupě pevně svinuté rudé lístky, uvolňovaly se tiše a poněnáhu, puzeny zázračnou, nevyzpytatelnou silou, takže ráno, když slunce prvé zlaté své šípy metalo do azuru jarní oblohy, stálas už na keři rozvinutá, v celé své mladé nádheře, posetá krúpějemi, jak dĕmanty blyštící se rosy.

Každý tvůj purpurový, sametový lísteček chvěl se vstříc nebi, slunci!

A to velké, zlaté slunce, jakoby se co nejmileji usmívalo na sotva zrozenou tvoji krásu; těšilo se, že svoji pŕvabnou hlavičku s vdĕčností otáčíš k němu, blahodárnému zdroji tepla a světla nebeského a zazářilo dvojnásob nad tím malým zázrakem v pozemské zahrádce.

A nyní vydechuješ opojnou vůni do prostoru. —

Leč já cítím, ó červená růže, v tvé rozkošné vůni více než vůni, tuším v ní čistou tvoji duši, již v pokoře a oddanosti posíláš vstříc Stvořiteli.

V Nivĕ, M. Hoschnová.



**PRAVDOMIL ENOCH DOSTÁL.**  
(Úsobrnský)



Články br. Dostála jsou jistě našim čtenářům známé, a zvláště nejdůležitější otázky ve světle Bible — ukazuje studenta Bible, kterým on je. Br. Dostál studuje bohosloví ve Švýcarech. Ač je jistě zaměstnán, přece najde čas, aby napsal čas od času něco pro Slav. Naději. Rukopisy svoje zasílá svému otci k přehlédnutí, jak sám píše: "Jsem mlád a proto chci, aby otec vše přehlédl." Platí o něm rčení Pavlovo, že "od dětinství Pisma svatá zná", a i "žádný mladostí tvou nepohrdej."

Obrázek nám jej představuje 17letého, ač je nyní 23 roky stár.



KONVENČNÍ ZÁVAZKY ČSL. BAPT. SBORŮ.

Ujednáno na konvenci v East Orange, N. J., 1927, aby každý člen platil 10 centů měsíčně nebo \$1.20 ročně. Na základě toho jest tato zpráva zpracována.

Jméno sboru	Počet členů 1928	Povinnost	Zaplaceno	Počet čl. 1929	Povinnost	Zaplaceno	Dluh za 2 roky
1. Českosl. Bapt. Církev, Akron, O.....	49	\$ 58.80	\$ 40.00	53	\$ 63.60	\$ 40.00	\$ 42.40
2. Českosl. Bapt. Berwyn, Ill.....	52	62.40	54.00	50	60.00	50.00	18.40
3. Slov. Bapt. Misie, Bridgeport, Conn...	13	15.60	12.00	15	18.00	5.00	16.60
4. Prvá Slov. Bapt. Církev, Campbell, O...	57	68.40	40.00	58	69.60	50.00	48.00
5. Česká Bapt. Církev, Cicero, Ill.....	132	158.40	145.00	133	159.60	125.00	48.00
6. Btlém, Čsk. Bapt. Církev, Chicago, Ill...	52	62.40	71.65	80	96.00	64.80	22.05
7. Českosl. Misie na Throop ul., Ch'go, Ill.	48	57.60	.....	48	57.60	45.25	69.95
8. Českosl. Církev, Chicago, Ill.....)	.....	.....	.....	.....	.....	75.40	.....
9. Emanuel I Slov. Církev, Chicago, Ill.....)	182	218.40	218.40	.....	.....	240.37	.....
10. Emanuel Čsk. Církev, Chicago, Ill.....	357	418.40	250.00	239	286.80	289.00	166.20
11. První Čes. Církev, Chicago, Ill. ....	166	199.20	182.60	186	223.20	217.00	22.80
12. Prvá Jugoslov. Bapt. Církev, Ch'go, Ill.	23	27.60	10.00	20	24.00	14.40	27.20
13. Českosl. Bapt. Církev, Cleveland, O.....	137	164.40	120.00	161	193.20	165.00	72.60
14. Východní Českosl. Církev, Cleveland, O.	50	.....	.....	35	42.00	.....	42.00
15. Prvá Slov. Bapt. Církev, Creighton, Pa.	26	31.20	10.00	26	31.20	22.00	30.40
16. Českosl. Bapt. Církev, eDtroit, Mich....	49	58.80	34.20	60	72.00	40.80	55.80
17. Českosl. Bapt. Církev, Disputanta, Va...	33	39.60	20.00	31	37.20	25.00	31.80
18. Českosl. Bapt. Církev, Ford City, Canada	22	26.40	.....	22	26.40	.....	52.80
19. Prvá Slov. Bapt. Církev Minneapolis, Minn.	58	69.60	52.20	65	78.00	.....	95.40
20. Emanuel Slov. Bapt. Církev, Monaca, Pa.	36	43.20	.....	36	43.20	5.00	81.40
21. Prvá Slov. Bapt. Církev, Newark, N. J.	56	67.20	38.00	62	74.40	19.40	84.20
22. Bapt. Com'ity Church, New Prague, Minn.	43	51.60	25.00	46	55.20	16.85	64.95
23. Prvá Česl. Bapt. Církev, New oYrk City	27	32.40	8.00	11	13.20	8.00	29.60
24. Česká Bapt. Misie, Omaha, Neb.....	7	8.40	10.00	7	8.40	10.00	.....
25. Prvá Slov. Bapt. Církev, Philadelphia, Pa.	29	34.80	10.00	31	37.20	10.00	52.00
26. První Čes. Bapt. Církev, Portland, Tenn.	60	72.00	410.00	60	72.00	754.00	.....
27. Prvá Sl. Bapt. Církev, Richmond, Va. )	55	66.00	5.00	64	76.80	5.00	132.80
28. Druhá Sl. Bap. Církev, Richmond, Va. )	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
29. První Čes. Bapt. Církev, Wilson, Kans...	42	50.40	46.20	50	60.00	46.80	17.40
30. Českos. Misie, Yonkers, N. Y.....	.....	.....	.....	11	13.20	12.00	1.20
31. Církev v Brookfield, Ill.....	.....	.....	.....	.....	.....	25.00	.....
32. Misie v Goodrich, Wis.....	.....	.....	.....	.....	.....	6.25	.....
33. Slov. Misie, East Windsor, Toronto, Can.	.....	.....	.....	.....	.....	20.40	.....
Celkem .....	1,861	\$2,223.20	\$1,812.25	1,660	\$1,992.00	\$2,407.72	\$1,325.95

Konvenční sbory v roce 1928

KONVENCE ČSL. BAPTISTŮ V AMERICE.

Předseda: J. J. Zmrhal, 4301 West Cullerton Street, Chicago, Ill.

Mistopředs.: J. J. Pavelda, 1158 Brown St., Akron, O.

Poklad.: A. Tvarožek, 2639 S. Keeler Ave., Chicago, Ill.

Účetník: M. Stančík, 3051 W. 54th St., Chicago, Ill.

Tajemník: Geo. M. Hadraba, 1900 S. Highland Ave., Berwyn, Ill.

Československá Baptistská Církev v Akron, Ohio.

Kazatel: Rev. J. J. Pavelda, 1158 Brown St., Akron, O.

Tajemník: Miss Mary Pavelda, 1158 Brown St., Akron, O.

Shromáždění se konají 1304 Atwood Ave.

Československá Baptistská Církev, Berwyn, Ill.

Kaz.: Rev. Karel Brázda, 2637 Cuyler Ave., Berwyn, Ill.

Tajemník: Louis Eliáš, 2635 Cuyler Ave., Berwyn, Ill.

Shromáždění konána jsou v č. 6415 West 27th Street.

Slovenská Baptistská Misie v Bridgeport Conn.

Taj.: S. Povetz, 308 Amsterdam Av., Bridgeport, Conn.

Shromáždění konána jsou: Boston Ave. and Brooks St.

Bridgeport a v Calvary Baptist Church na Prospect ul. v Torrington, Conn.

Prvá Slovenská Baptistská Církev v Campbell, Ohio.

Kaz.: Rev. M. D. Hiben, 62 First St., Campbell, Ohio.

Taj. Pavel Struharik st., Box 32 Coitoville Rd., Youngstown, Ohio.

**Česká Baptistská Církev, Cicero, Ill.**

Kaz.: Mr. K. Bohatec, 418 McCormick, Hollywood, Ill.  
Taj.: Jas. Fritz, 1539 S. 60th Ct., Cicero, Ill.  
Shromáždění konána jsou v č. 2228 58th Av., Cicero, Ill.

**Československá Baptistská Církev v Cleveland, Ohio.**

Kazatel: Rev. Paul Kubík, 3392 W. 54th St., Cleveland, Ohio.  
Tajemník: Matt. Krajčí, 3474 W 118th St., Cleveland, Ohio.  
Shromáždění konána jsou na Seranton Road a Clark Ave.

**Slovinská Hrvatská Misie v Cleveland, Ohio.**

Kazatel: Rev. A. Kelih, 11941 Belmont Ave., Cleveland, Ohio.  
Tajemník: Ivan Kelich II., 1595 E. 27th St., Cleveland, Ohio.  
Shromáždění konána jsou na Superior Ave. a 25. ulici.

**Východní Československá Baptistská Církev.**

Kaz.: Rev. Chas. Dushak, 12908 Revere Ave., Cleveland, Ohio.  
Taj.: Jos. Pisek, 13201 Horner Ave., Cleveland, Ohio.  
Shromáždění se konají v čísle 3884 East 131st St.

**Prvá Slovenská Baptistská Církev v Creighton, Pa.**

Kazatel: Rev. Mat Steucek, Creighton, Pa.  
Tajemník: F. N. Steucek, P. O., Box 265, Creighton, Pennsylvania.

**Československá Baptistská Církev v Detroit, Mich.**

Kazatel: Rev. J. Fořt, 3553 Holborn, Detroit, Mich.  
Tajemník: Pavel Miner, 12147 McDougall Ave., Detroit, Mich.  
Shromáždění se konají v čís. 3727 Harper St.

**Prva Jugo-Slovenska Baptisk Crkva u Detroit, Mich.**

Kazatel: Theo. M. Tepsich, 6728 Roosevelt Ave., Detroit, Michigan.  
Tajemník: Marko Obad, 5414 Rivard St., Detroit, Mich.

**Československá Baptistská Církev v Disputanta, Va.**

Kazatel: Rev. Fr. Čech, Disputanta, Va.  
Taj.: Paul Hlaváč, RFD 2, Box 15, Disputanta, Va.  
Shromáždění konána jsou v Oakland.

**Československá Baptistská Církev v Ford City, Canada.**

Taj. G. J. Kořen, 978 Albert Rd., Ford City, Ont., Canada.

**Betlém Česká Baptistská Církev, Chicago, Ill.**

Kazatel: Rev. J. M. Hadraba, 1900 S. Highland Avenue, Berwyn, Ill.  
Tajemník: V. Janiček, 1132 So. Kenilworth Ave., Oak Park, Ill.  
Shromáždění konána jsou na 15. a Ridgeland Ave., Berwyn, Ill., a 1318 S. Keeler Ave., Chicago, Ill.

**Československá misie na Throop ul. Chicago, Ill.**

Kaz.: Rev. Fr. Brdlik, Chicago, Ill.  
Shromáždění konána jsou v čísle 1609 So. Throop St., Chicago, Ill.

**Emanuel Čes. Baptistská Církev, Chicago, Ill.**

Kaz. Rev. V. J. Víta: 323 S. Lombard Ave., Oak Park, Ill.  
Tajemník: K. Boubelík, 1155 S. Taylor Ave., Oak Park, Illinois.  
Shromáždění konána jsou v č. 2627 S. Trumbull Avenue, též v č. 2802 S. Hamlin Avenue.

**Emanuel Slov. Baptistská Církev, Chicago, Ill.**

Kaz. Rev. V. Hlad, 2506 So. Lawndale Ave., Chicago, Ill.  
Tajemník: Ján Fírák, 5923 W. Slocum Str., Chicago, Ill.  
Shromáždění sa konajú v čís. 2015 Augusta Street a na Rockwell St., blízko So. 59th St.

**První Česká Baptistská Církev, Chicago, Ill.**

Kazatel: Rev. E. Čatloš, 4320 W. 22nd St., Chicago, Ill.  
Taj.: Jos. Knobloch, 2400 So. Turner Ave., Chicago, Ill.  
Shromáždění konána jsou na Millard Ave. a 24. ulici.

**Prva Jugoslavenka Baptistska Crkva, Chicago, Ill.**

Tajemník: Frank Kobeščak, 1518 So. Keeler Ave., Chicago, Ill.  
Shromáždění konána jsou na Hamlin Ave. a 28. ul., Chicago, Ill.

**Prvá Slovenská Baptistská Církev v Minneapolis, Minn.**

Kazatel: Rev. M. S. Elavský, 2600 — 7th St. So. Minneapolis, Minn.  
Tajemník: Jan Chovan, 2436 — 30th Ave., So. Minneapolis, Minn.  
Shromáždění konána jsou na Washington Square, Minneapolis, Minn.

**Emanuel Slovenská Baptistská Církev v Monaca, Pa.**

Kaz.: Geo. Georgoff, Monaca, Pa.  
Tajemník: Mary Majzlik, P. O. Box 477, Monaco, Pa.  
Shromáždění konána jsou na Virginia a 12. ulici, Monaca, Pennsylvania.

**Prvá Slovenská Baptistská Církev v Newark, N. J.**

Tajemník: Jan Paprčka, 197 W. Kenney St., Newark, N. J.  
Shromáždění konána jsou na Clinton Ave. a Monmouth St., Newark, N. J.

**Baptist Community Church, New Prague, Minn.**

Kazatel: Rev. Václav Shuldes, New Prague, Minn.  
Tajemník: Mrs. Anna Mach, New Prague, Minn.  
Shromáždění konána jsou v New Prague, Minn.

**Prvá Československá Baptistská Církev v New York City.**

Kaz.: Rev. Jos. Novotný, 479 E. 77th St.  
Tajemník: Philip Hok, 514 E. 82. Str., New York City.  
Shromáždění konána jsou v čísle 429 East 77th Street, New York City.

**Česká Baptistská Misie v Omaha, Neb.**

Kazatel: Rev. Jos. Vaněk, 2752 So. 10th St., Omaha, Neb.  
Tajemník: Mrs. Marie Chernan, 1415 Center Street, Omaha, Neb.

Shromáždění se konají v neděli v 7:30 hod. večer ve Fellowship House, roh 10th St. a Bancroft Ave.

**Prvá Slovenská Baptistská Církev, Philadelphia, Pa.**

Kazatel: Rev. Pavel Bednár, 850 E. Thompson St., Philadelphia, Pa.  
Tajemník: John E. Slabey, 2214 Green St., Philadelphia, Pennsylvania.

**První Česká Baptistská Církev v Portland, Tenn.**

Kazatel: Rev. V. Hlad, 2506 S. Lawndale Ave., Chicago, Ill.  
Tajemník: Jaroslav Hrádek, Franklin, Ky.

**Prvá Slovenská Baptistská Církev, F. F. D. 6, Richmond, Virginia.**

Tajemník: Samuel Slabey, box 180, Richmond, Va.  
Shromáždění konána jsou v kostele RFD 6 a na Quinton, Virginia.

**Druhá Slovenská Baptistská Církev, Richmond, Va.**

Shromáždění konána jsou na Vaneble a 21st St., Richmond, Virginia.

**První Česká Baptistská Církev ve Wilson, Kansas.**

Kazatel: Rev. J. Kejř, Wilson, Kansas.  
Tajemník: Miss Anna Kejř, Dorrance, Kansas.  
Shromáždění konána jsou ve Wilson, Kansas.

**Československá Misie v Yonkers, N. Y.**

Tajemník: Andrej Šoltis, 115 Saratoga Ave., Yonkers, New York.  
Shromáždění sa konajú na Nepperham Ave. Bapt. kostole na Nepperham Ave. a Waverly St.

# PRAVDA

## A · SLAVNÁ NADĚJE

"Jestliže vy zůstanete v řeči mé, právě učedníci moji budete a poznáte pravdu a pravda vás vysvobodí." Jan 3,32.  
"Pravda Páně vítězí." Bratrské heslo.

"PRAVDA" — The Truth, a Czechoslovak religious monthly.

Ročník—Vol. XXXIV. Chicago, Ill., únor (February) 1952.

Číslo—No. 2.

### NEOBMEDZENÉ ZDROJE.

**N**IK sa neodváža popierať, že na svete je mnoho zla, alebo hriechu. Vidíme toho následky na všetkých stranách a o tých najokatejších hriechoch sa dočítame v novinách. Niektorým sa hriech na čas vypláca, iných vrhá do veľkej biedy, ale nakoniec každého zahubí, lebo: "Odplata za hriech je smrť."

Avšak na tomto istom svete žijú ľudia, ktorí znajú tajomstvo sily, ktorú čerpajú z neba a tak hriech nad nimi nemá moci. Sú to pútnici, ktorí sú ešte ďaleko od domova, ale na istej ceste, ktorá vedie domov. Znovuzrodení ľudia, obdarení životom z Boha, ktorí vedia, že všetko, čo dáva svet je nestále a pominuteľné a preto túžia dosiahnuť pokladov, čo budú trvať večne.

Okúsili veľkosť Božej dobrotivosti a žijú zo zdrojov milosti. Boli tiež hriešnici, ale oľutovali svoje hriechy a Boh sa nad nimi smiloval a im odpustil. Pán Ježiš ich vykúpil z moci diablovej svojou vlastnou krvou, nie preto, aby sa vrátili do zlého, ale aby tu žili k Jeho cti a sláve. Apoštol Pavel sa modlil, aby Boh nám "dal Ducha múdrosti a zjavenia v poznávaní Jeho moci pri nás, ktorí veríme" (Ef. 1,19).

To sa vzťahuje na terajšie putovanie každého veriaceho človeka, avšak apoštol užíva ešte plnších výrazov pri popisu budúcnosti: "aby vo svojej добрote k

nám v Kristu Ježiši dokázal v budúcich vekoch nekonečné bohatstvo svojej milosti" (Ef. 2,7). Božia láska k hriešnému človekovi je tak prenesmierna, že presahuje každú našu predstavu. On sa v Pánu Ježišovi skláňa aj k tým najbiednejším do priepasti sa rútiacim hriešnikom a robí ich dedičmi svojej slávy. "Nieto teraz už odsúdenia tým, čo sú v Kristu Ježiši (a nechodia podľa tela, ale podľa ducha)." Milosť je dar pre kajúceho hriešnika. "Milosťou spasení ste skrze vieru a to nie sami zo seba; je to dar Boží; ani nie zo skutkov" — alebo pre zásluhu — "aby sa nikto nechválil" (Ef. 2,8). Cesta k nebu je prekrásna, hoci často nie ľahká. Mnohý balvan treba prekročiť, nie jeden kopec preliezť, ale pamätajme, čo píše Pavel veriacim v Korinte: "Toto terajšie ľahké bremeno súženia získa nám prenesmiernu hojnosť večnej slávy" (II. 4,17).

Veľké potešenie je vo verši, ktorý hovorí o láske Ježiša Krista a o plnosti Božej. Čítajte si ho pozorne. Pavel sa modlí za svoje duchovné deti: "Pri tú príčinu skláňam kolená pred Otcom nášho Pána Ježiša Krista . . . aby vám podľa bohatstva svojej slávy dal" — kto m ô ž e t o t o z m e r a t' ? — "skrze svojho Ducha mocne zosilniť," aby (1) "Kristus prebýval vierou vo vašich srdciach", (2) "aby ste mohli vystihnúť . . . a poznať lásku Kristovu, ktorá je nad

## PRÁVDA A SLAVNÁ NADĚJE (Truth and Glorious Hope)

Publication Office: 5206 W. Strong St., Chicago 30, Ill.  
Měsíčník vydávaný Československou Baptistskou  
Konvencí ve Spojených státech a Kanadě.

Monthly Organ Published by the Czechoslovak Baptist  
Convention of the U.S.A. and Canada.

Zodpovědný redaktor: J. P. Piroch

Spoluredaktor: Karel Marek

Managing Editor: J. P. Piroch

Co-Editor: Karel Marek

Slovenské články a zprávy zasielajte na:

Rev. J. P. Piroch, 2170 Church St., Windsor, Ont., Can.

České články a zprávy zasílejte na:

Dr. Karel Marek, Minnetonka, Minn., Canada.

Předplatné a obchodní záležitosti adresujte na:

Mrs. K. Hudacek, 5206 W. Strong St.,

Chicago 30, Ill., U.S.A.

Předplatné — Subscription \$2.00 per year.

Entered as second-class matter at the Post-office at  
Chicago, Ill., under the act of March 3, 1879. —

Acceptance for mailing at special rate of postage pro-  
vided for in Section 1103, Act of February 28, 1925.



všetky známosti"; (3) "aby ste naplnení boli všetkou plnosťou Božou" (Ef. 3, 14-19).

Všetko toto môžeme obdržať od nášho Pána, lebo On môže ešte "nad toto všetko učiniť o mnoho viac, ako my prosíme alebo rozumieme." Boh má neobmedzené zdroje. Spurgeon vysvetľoval bohatstvo milosti rybičkou, ktorá sa obávala, či bude mať v mori dost vody.

Skúšky? Ovšemže. Tento svet je jediné miesto, kde smieme slúžiť nášmu Pánu za ťažkých okolností, kde sa môžeme podieľať na Jeho pohanení, učiť sa byť vernými Bohu, sdielať spoločenstvo Jeho utrpenia. Jediné miesto, kde Ho môžeme osláviť je na tejto zemi. On nás oslávi na večnosti. Tu máme jedinú príležitosť, kde sa učíme Mu bezpodmienečne dôverovať. **P r e t o** spoľahnime sa na Jeho dané slovo — lebo, ako to ktosi povedal: "Nie vtedy, keď sa tešíme v Kristu Ježiši, Ho najviac oslavujeme, ale keď sme pokorení, že sme sklamali, naše srdcia sú studené, naše city zúfalé, ako to Job v 23. kapitole v 8. verši popisuje ("Keď pôjdem napred, niet Ho tam, a keď nazpät, nestihnem Ho.") Prijímať Ho na Jeho slovo a dôverovať Mu; potom . . . brat' Ho ako

všetko vo všetkom, lebo On je naša múdrosť, spravodlivosť, posvätenie a vykúpenie . . . Opravdu, anjel na nebi Ho nemôže tak oslavovať ako kajúci hriešnik."

Pán Boh svoje sľuby splní.

Pavel píše: "Oplývám radosťou pri všetkom našom súžení" (2. Kor. 7,4). Život kresťana je plný paradoxov (nemožností). Tajomstvom je "nesmierna veľkosť Jeho moci pri nás, ktorí veríme tak, ako pôsobí v nás moc Jeho sily. Túto moc dokázal na Kristu, keď Ho vzkriesil z mŕtvych (Ef. 1,19-20).

Veríme v moc vzkriesenia nášho Pána? Ci nám to spôsobuje ťažkosti, že Boh môže aj nemožné urobiť skrze nás? Spoliehame plne na Neho?

Apoštol Peter píše o nesmiernej radosťi pre budúcnosť tých, ktorí teraz trpia pre Neho a tých, ktorí trpia s Ním. Apoštol Júda (v. 24) píše o sláve, velebe a moci Božej. Sám Pán predstaví svojich s nesmiernou slávou, ktorá predčí všetku slávu iných. Potom sa splní prorocstvo: "Tvoje meno budem zvestovať svojim bratom a v shromaždení Teba budem zvelebovať" (Zid. 2,12).

## BOŽIE CESTY

"Čo ja robím to ty teraz nechápeš."  
(Ján 13,7.)

Pán nám na rôznych príkladoch ukazuje, že nevidíme hneď všetko, čo On medzi nami koná. Šiel som kedysi po hlavnej ulici veľmesta. Zrazu ma zastavila neznáma pani, oslovila ma menom a vypravovala, že ma pred siedmymi rokmi počula zvestovať evanjelium v shromaždení a tým bola privedená k Pánu Ježiši Kristu.

Po dlhý čas nemohla sa účastniť shromaždenia, lebo musela ošetrovať nemocnú, od ktorej sa mohla vzdialiť iba na chvíľku. Napokon však dodala: "Od svojho obrátenia som žila viacej v nebi ako na zemi." C.A.S.



## Hope Even In Illness

**A**t the age of 24 years, when my daughter was 4 months old, I became ill and after several months of undergoing medical examinations, I heard the words that people dread: “You have a rare disease for which there is no known cause or cure. We can try using radiation treatment and chemotherapy to remove the tumor. The prognosis is uncertain – it is possible that you may only live for several weeks.” At first, this was a great shock. I thought that all of this could not even be true.

### Seeking Help

When a person is ill, they have only one wish – to be well again. It is only natural to search for help. We also looked for help wherever possible. We turned to reputable doctors in the Czech republic and abroad. I received the prescribed radiation and chemotherapy treatments – all without any improvement to my condition. A number of friends offered various remedies that were guaranteed to help, such as petroleum drops, various diets, “Swedish drops”, various homeopathic medications, extracts from Mexican cacti, as well as treatment by a naturopathic healer. We tried some of these, but my condition continued to worsen.

My husband and I are Christians. We believe that God holds our lives in His hand and that He guides us even in situations of everyday life. I must, however, admit that although I believed in God’s help, I relied on human help to an even greater extent.

One day as I was reading the Bible, I read these words from Jeremiah: “Cursed is the one who trusts in man, who depends on flesh for his strength and whose heart turns away from the Lord. But blessed is the man who trusts in the Lord, whose confidence is in Him.”

This passage touched me very deeply. Suddenly, my eyes were opened and I understood that the problem was not with God, but in me and in my approach to the disease. I had not trusted God completely. I asked God for forgiveness and decided to submit to His will with the understanding that He would lead my life in the best direction. It was an extraordinary moment, during which I felt God’s touch and experienced great inner peace and joy.

This moment was truly the breaking point. We were no longer the ones feverishly searching for great doctors, but it was God Himself who began to send doctors who had experience with my disease to us. They suggested a new method of treatment, after which my condition significantly improved during the following months. However, I must not omit what was most important: every treatment was coupled with my prayers, the prayers of my family and many other believers.

### A Real Miracle

Nearly 22 years have passed since I was diagnosed with

my disease. During this time, we experienced many miracles within our family. I will mention at least one of them. One day, about seven years after the beginning of my disease I began to feel very strange. After a medical examination I was told that along with my current problems, I also have a large tumor or cyst in my uterus. I had to go for an ultrasound. The doctor there, who was unaware of my situation, calmly announced: “It is the twentieth week of pregnancy – here I see the little arms and legs.”

This was truly shocking news, because as a result of the disease my hormonal functions nearly ceased to function. Also, at the beginning of the pregnancy I was examined by an experienced gynecologist who failed to recognize any signs of the pregnancy. During this time I also had x-rays taken of my stomach. We realized that even the doctors examining the x-rays overlooked the signs of pregnancy. No one could believe that I was already in the fifth month of pregnancy.

On the one hand, this was a very joyful discovery, but we also knew that during the first months of pregnancy I received chemotherapy treatment and also had x-rays performed. The doctors made it clear that the likelihood of the child being healthy was minimal. On the contrary, we were to expect that some organs may not develop at all, or that they will be damaged.

Together with my husband we kneeled and asked for God’s help and guidance. After praying, we both stood up with an assurance that we would accept the child no matter what the situation may be. We both felt that we had no right to terminate the pregnancy.

After four months and eight days from the time that I had learned about my pregnancy our son was born. He weighed 4.25 kg and was in better condition than many children of healthy mothers. After giving our son a very thorough medical examination, the doctors did not find any signs of health defects and labeled this unusual case a “miracle”. Our son recently celebrated his fifteenth birthday in perfect health.

### Hope Even In Illness

Currently, I am still struggling with my disease. It is not easy, but I can declare that I am living with an internal peace that comes from God and does not depend on external circumstances. In the past, the one thing I was afraid of most was that I would become seriously ill. Now I have discovered that when I have Jesus Christ in my heart I do not have to fear death. He forgave me my sins and thanks to His sacrifice on the cross I have been made righteous and at peace with the heavenly Father. I know that if God took me from this earth I would be with Him in His kingdom. Our God is truly a powerful and glorious Lord, who answers prayers. It is worth it to trust in Him.

*Lydia Smilkova*

My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness. 2 Cor. 12:9

Lydia Smilkova is the daughter of ThDr. Pavel Titera, the former president of the Bible Seminary in Olomouc. □

## Naděje i v nemoci

**B**ylo mně dvacet čtyři let a mé dceři čtyři měsíce, když jsem onemocněla a po několika měsících vyšetřování jsem slyšela slova, kterých se lidé tolik obávají: „Onemocněla jste vzácně se vyskytujícím nádorovým onemocněním, jehož příčina i léčba je neznámá. Zkusíme vás ozářit a podat chemoterapii. Prognóza je nejistá—může také jít jen o několik týdnů života.” V první chvíli to byl šok. Myslela jsem si, že to všechno snad nemůže být pravda.

### *Hledám pomoc*

Když je člověk nemocný, má jen jedno přání být opět zdravý. Je jenom přirozené, že začne hledat pomoc. I my jsme hledali pomoc všude, kde se dalo. Obraceli jsme se na významné lékaře u nás i v zahraničí. Absolvovala jsem předepsanou chemoterapii a ozáření stále bez kýženého zlepšení. Řada přátel nám v dobré víře nabízela různé léčebné prostředky, které měly zaručeně pomoci: např. petrolej po kapkách, různé diety, „švédské kapky”, houbu Kombuchu, Béresovy kapky, různé homeopatické léky, výtažky z mexických kaktusů a také léčbu u lidového léčitele. Některé z nich jsme vyzkoušeli, avšak můj zdravotní stav se stále zhoršoval.

Jsmo s manželem křesťané. Věříme, že pán Bůh má náš život ve své ruce a že nás vede i v běžných záležitostech lidského života. Musím se však přiznat, že i když jsem věřila v Boží pomoc, přece jsem více spoléhala na pomoc lidskou.

Jednoho dne jsem četla v Bibli, v knize proroka Jeremjáše, tato slova: „Proklet buď muž, který doufá v člověka, opírá se o pouhé tělo a srdcem se odvrací od Hospodina. Požehnan buď muž, který doufá v Hospodina, který důvěřuje Hospodinu.“ Tato slova mne zasáhla jako blesk z čistého nebe. Najednou se mně otevřely oči a já jsem poznala, že problém nebyl v Pánu Bohu, ale ve mně a mém přístupu k nemoci. Věřila jsem Bohu jen napůl.

Prosila jsem Boha o odpuštění a rozhodla jsem se podřídit jeho vůli s tím, že On povede můj život tím nejlepším směrem. Byla to zvláštní chvíle, ve které jsem pocítila Boží dotek a prožívala hluboký vnitřní pokoj a radost.

Od té chvíle došlo ke skutečnému zlomu. Už jsme to nebyli my, kteří horečně hledali největší lékařské kapacity, ale Pán Bůh sám nám začal posílat do cesty lékaře, kteří měli určité zkušenosti právě s touto nemocí. Navrhli nový způsob léčby, po které se můj zdravotní stav během několika měsíců výrazně zlepšil. Nesmím však opomenout to nejdůležitější: každá léčba byla provázena mými modlitbami, modlila se za mne také celá moje rodina a mnoho dalších věřících lidí.

### *Skutečný zázrak*

Od vypuknutí mé nemoci uběhlo již téměř dvaadvacet let. Během této doby jsme zažili v naší rodině mnoho zázraků. Zmíním se o jednom z nich. Jednoho dne, bylo

to asi sedm let od začátku mé nemoci, jsem se začala cítit velmi podivně. Při následném vyšetření na onkologii jsem se dověděla, že mám ke svým dosavadním problémům ještě navíc v děloze velký nádor nebo cystu. Šla jsem na ultrazvukové vyšetření. Tam mně paní doktorka, která nic o mé situaci nevěděla, při vyšetření klidně oznámila: „Je to dvacátý týden těhotenství—tady vidím ručičky, nožičky.”

To byla skutečně šokující zpráva. Vždyť v důsledku narušené hypofýzy mně vlivem onemocnění už několik let hormonální funkce takřka nefungovaly. Navíc jsem na počátku těhotenství byla na vyšetření u zkušené a pečlivé gyneoložky, která však těhotenství nepoznala. V té době jsem prodělala také rentgenové vyšetření břicha. Zpětně jsme si uvědomili, že také rentgenolog i zkušený intemista přehlédli na snímcích známky, svědčící o těhotenství. Nikdo nemohl uvěřit, že jsem již pátý měsíc v jiném stavu.

Bylo to na jedné straně radostné zjištění, ale na druhé straně jsme věděli, že právě v prvních měsících těhotenství jsem brala chemoterapii a byla rentgenována. Lékaři nás upozornili, že pravděpodobnost, že se dítě narodí zdravé, je minimální. Naopak, dá se předpokládat, že se nějaký orgán vůbec nevyvine nebo bude poškozený.

Spolu s manželem jsme poklekli k modlitbě a prosili o Boží pomoc a vedení. Od modlitby jsme oba vstali s vnitřním ujištěním, že si dítě necháme a přijmeme je takové, jaké bude. Cítili jsme, že nemáme právo nechat těhotenství ukončit.

Za čtyři měsíce a osm dní od chvíle, kdy jsem se dozvěděla o svém těhotenství, se narodil náš syn. Vážil 4,25 kg a byl na tom lépe než mnohé děti zdravých matek. Lékaři při velmi podrobném vyšetření našeho syna neshledali sebe-menší zdravotní problémy a s pohnutím tento neobvyklý případ označili za „zázrak”. Náš syn v plném zdraví nedávno oslavil své patnácté narozeniny.

### *Naděje i v nemoci*

V současné době stále bojuji se svou nemocí. Není to lehké, ale stále mohu vyznávat, že žiji s vnitřním pokojem, který má svůj původ v Bohu a není závislý na vnějších okolnostech. Vždyť jediná věc, které jsem se kdy v životě bála, bylo to, abych nebyla nějak vážně nemocná. Poznala jsem však, že když mám Pána Ježíše v srdci, nemusím se bát smrti. On mi odpustil mé hříchy a díky Jeho oběti na kříži mohu být ospravedlněna a smířena s nebeským Otcem. Víím, že kdyby mne Pán Bůh z této země odvolal, půjdu k Němu do Božího království. Náš Bůh je skutečně mocný a slavný Pán, který vyslýchá modlitby.

Vyplatí se mu důvěřovat.

*Lydia Smilková*

*Dost máš na mé milosti, neboť moc má v nemoci se dokonává (2 Kor 12, 9).*

Lydia Smilková je dcerou ThDr. Pavla Titěry, bývalého ředitele Biblického semináře v Olomouci.



Make a Snack:

## Praise Posies

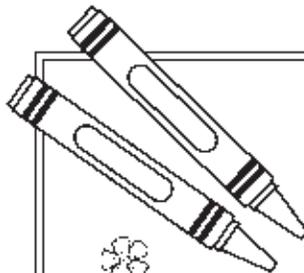
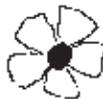
You will need:

- ✿ 1 tube of refrigerated biscuits
- ✿ 5 teaspoons of jam or jelly
- ✿ kitchen scissors
- ✿ measuring spoon (1/2 teaspoon)
- ✿ baking sheet



How to make:

- ✿ Make 5 cuts on the edge of each biscuit. (Don't cut all the way to the center.)
- ✿ Press the center with your fingers or thumb to make a dent.
- ✿ Fill the center with jam or jelly (1/2 teaspoon).
- ✿ Bake at 450° for 8-10 minutes or until golden.
- ✿ Share them with a friend while they're still warm!



## Just for KIDS

### Joyful Psalms



Psalms 146, 147, 148, 149 and 150 are joyful songs! They all begin and end with the same sentence.

Write the words below in alphabetical order inside the squares. Read down the second column to see the sentence from Psalms.

FEAST  
KHAKI  
MOUTH  
ESSAY  
LLAMA  
ORBIT  
CARRY  
UDDER  
BRUSH  
ITEMS  
APPLE  
LEARN  
CIDER

A			



Answer: \_\_\_\_\_ !

Answer: Praise the Lord!



## Always running

Elizabeth Legierski

*Always running, but never behind  
So many thoughts, a storm in my mind.*

*But beyond the clouds some thing I did find,  
That the sun is still there, just hidden from my Kind.*

*How can we chase the shadows away?  
They're so big, they'd beat us any day.*

*Ah, but that is where you are wrong, my friend,  
Let me take your hand round an another bend.*

*This gloom that darkens, does it not abide in your  
mind?*

*Therefore with your thoughts must you this blackness bind.*

*You tell me the storm is too strong and the waves overpower you  
You ask me when a hurricane rages, what can a single mind do.*

*I tell you, the gale that deafens is in your head  
And if you think it controls, you had best take forever to your  
bed.*

*For my saying thus you declare yourself insane  
And a life in madness is a life inane.*

*So I charge you: arise and fight.  
Wage the war till you behold the light.*

*For the tempest can yet be bound  
And the silver light of hope be found.*

□

## Blessed is the man

## Požehnaný ten muž

John E. Karenko

**H**eaven (eternal life) is God's best gift and He wants everyone to be there. "The Lord ...is long-suffering to us-ward, not willing that any should perish, but that all should come to repentance" (2 Peter 3:9) "...Who will have all men to be saved" (1 Tim. 2-4). "All we like sheep have gone astray; we have turned everyone to his own way; and the Lord has laid on Him

the iniquity (sin) of us all" (Isaiah 53:6). Jesus died for all our sins.

God's way of salvation is a Person, and He (Jesus) is the only way to heaven. Jesus said, "I am the way, the truth and the life; no man comes unto the Father except by me" (John 14:6). Are you trusting Him and Him alone for your salvation?

□

All convention gifts may be sent in the enclosed envelopes: US residents may use the **Business Reply envelope** or send their gifts to **Vera Dors, 6621 Elmdale Rd., Middleburg Hts, OH, 44130**, and Canadian residents may send their gifts to **Henry Pojman, 1516 Pembroke Dr., Oakville, ON, L6H 1V9, Canada**. Make checks payable to **Czechoslovak Baptist Convention**, and on the bottom write to what account you are sending your gift: **Convention, Glorious Hope, Trust Fund, or Scholarship Fund**.



## MOVING ?

Please write to:

**Glorious Hope**

Rt.4, Box 58D

Philippi, WV 26416 USA

Include your mailing label from a recent issue of **Glorious Hope** for faster service.





In this issue of *Glorious Hope* we celebrate the long tradition of coming together once each year as a community of the Lord's people to think, work, pray, play, sing, eat, study, learn, and blend lives together. We're talking about "convention"—a word relating to the verb, "to convene" (or come together on purpose).

We ourselves happen to use the word "convention" in two different ways. One is in an organizational sense. The group to

which we belong is this "convention." It is the Czechoslovak Baptist Convention. Instead of an association, council, society, or anything of that sort, we are a convention. And in that regard the convention is always present. So long as we have existed and for as long as we continue to exist, the "convention" is a reality.

On the other hand, we also use the word to describe our summertime gatherings. (For example, "Are you going to convention this year?"). People come from all parts of North America to spend a few days together. We call it "convention." This year happened to be our 92<sup>nd</sup> connection Years ago the convention met on a rotational basis in the churches that kindly invited us to their community and provide necessary hospitality. That was a joyous custom, and we loved being able to see people in those churches who were otherwise unable to travel to other places of convention gatherings. It also meant a lot of work for the hosting congregations. So, in the late 1980's we began meeting every summer on the campus of Alderson-Broaddus College in Philippi, WV, where accommodations and meals are a ready-made part of the site. At Philippi we have had the additional advantage of great recreational opportunities, truly spacious meeting areas, and a place that could over the years become a home spot.

But wherever we have been and no matter the particular geography of our meetings, the central feature of convention week has always been our people. We stream together from many different places, but end up in a common site for exuberant fellowship and spiritual interaction. We share, in many instances, common nationality backgrounds, we speak the same language of faith, and we have a growing conviction that our main world mission emphasis is support of the gospel in central Europe.

The Bible speaks of "how beautiful" the scene is where brothers and sisters share one mind committed to one another and to Christ as they carry good news out toward the world. I think. Friends, that we are in that picture—that we may believe the Lord so sees us. We should take satisfaction in the faithfulness of this convention and all our convention times, expressing gratitude to God for all the folks who have been part of the history of this convention and "kept the faith." Now we have great opportunity and responsibility to keep their vision to the Lord's continuing mandate the strong center of our convention life.

Best of all, we have each other as co-workers and members of a great living family. Let us never lose our allegiance to the Lord, nor our deep appreciation for one another, as we seek to carry on the mission of these days. Jesus said the world would know something about us and what we stand for by the manner in which bear a deep affection and interest in each other's lives. That interest is at the heart of the Czechoslovak Baptist Convention.

God bless all the brothers and sisters.

Robert Dvorak

## You Will Make Me Stop!

By

Judy Prater

When I'm not sure just where to go..  
Or which road that I should cross..  
When I'm not sure which path to take..  
Because I'm feeling lost..  
When I wake up in the morning sun..  
And my thoughts just turn to rain..  
When I feel like going back to sleep..  
When I just got up again..  
When I feel sad and start to worry..  
And my thoughts are never ending..  
Instead of spreading Your positive cheer..  
It's a negative message I'm sending..  
But, these battles of the flesh I fight..  
Won't get the best of me..  
Because I know You'll help me stop..  
And You will help me see..  
So, let me stand in Your strength and fight..  
And meditate on Your words so wise..  
Let me walk in Your wisdom each day of my life..  
So, I can look at the world through Your eyes..

## When Jesus Came

By

Judy Prater

When Jesus came He had shown us..  
That He is the only way..  
He gave us a perfect Example..  
On how to live everyday..  
He taught us to be obedient..  
To our Father above..  
He taught us just how important it is..  
To walk this earth with love..  
He taught us just so many things..  
Countless things to learn..  
And gave us His Holy Spirit..  
So, we'd be able to discern..  
And Jesus made it easy..  
He gave us answers we can find..  
He knew we'd have questions..  
And left His Instruction Book behind..

Are you one of the people who like to work in the garden? I know some of you experience the joy of having a garden. I have seen your gardens and have talked to you about gardening. I have shared plants from your gardens and have shared mine with you at times.

It is such a miracle to put a dry brown little seed into the ground and watch it grow to be a daisy or a marigold. To plant a thin single tomato plant and then pick a nice red tomato for my lunch.

We first hear of a garden in the Bible in Genesis 1:1. God created all that was needed as he went through the days of creation.

In Genesis 2:8 "...and the Lord God planted a garden eastward in Eden." There he formed and placed Adam and Eve in the garden he had created for them and told them to be fruitful and multiply. He told them that they could eat of all the trees in the garden except of the tree of the



**Helen A. Horvath**

knowledge of good and evil, thou shall not eat. In the day thou eatest thereof ye shall die."

We read that satan came to tempt Eve. As he talked to her she picked the fruit. She took it to Adam and they did eat of it and sin entered their hearts.

God put a curse on the serpent on Eve during childbirth. On Adam, the ground he would have to work very hard to produce their food.

They were sent out of the garden of Eden.

So by now you have planted your seeds and plants, weeded, fertilized, hoed, and watered them. You are now ready to enjoy the results of your labor.

I have just a small garden but I enjoyed it very much. I find a lot of pleasure in picking and arranging the flowers and sharing them with others of my friends. When my tomatoes are ripe I give them to friends who do not have a garden.

Enjoy your garden I do.

□

## John Hus ... Continues from page 78

you: Whoever most resembles Christ in benefiting the church and in meekness is the greatest, because he is righteous before God. The closer we are to God the more useful we are to Him.

### International Sphere:

A foreigner who is more righteous, who has a greater love for God and desires what is good to a greater extent than my brother is dearer to me than my brother.

### Education:

If you, parents, want your child to be a good priest, ask God that he may grow to salvation and to benefit you and the church. And you, student, study so that you may attain this.

Knowledge would be of no use to us if we did not use it for good.

### Truth and Justice:

Faithful Christian, seek truth, hear truth, learn truth, love truth, speak truth, hold onto truth, defend truth to the death, because truth will save you from sin, from the devil, from the death of your soul and finally from eternal damnation.

As we read the writings of Hus, we are touched by his healthy approach to life. Without any fanatical undertones he grasps the reality of life: life is work and joy, struggle and disappointment, the end brings victory and joy. This is also apparent in the letter written to the Czech people on June 10, 1415:

*John Hus, a servant of God, to all the faithful Czechs who love God, may the Lord continue to show His mercy to you. Amen. Faithful and dear lords and ladies, rich and poor! I ask that you love God and glorify, gladly hear and fulfil His Word. I ask that you hold onto God's truth that I preached and wrote to you, also I ask that if anyone has heard me preach, say in private or write anything that is contrary to God's truth (which I hope was not the case) not to hold onto this. I also ask that if anyone has witnessed any carelessness in my words or actions, not to hold onto this, but to rather pray that God may forgive me.*

*I have written this letter in prison in chains as I wait to be put to death tomorrow. I have complete hope in God that I will not depart from His truth and that I will not succumb to the false accusations that false witnesses have brought against me. You will see how merciful God has been to me when we are joyfully reunited before God.*

□